

ELECTRO-OPTICS

SIGSAUER®



ROMEO™

ROME08T™ 1x38 MM ROTPUNKTVISIER | ROME08H™ 1x38 MM ROTPUNKTVISIER

P/N ROME08HT_7401163-5

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	2
Inhalt	2
Hauptmerkmale	2
Produkt-Identifizierung	2
Bedienung	2
Montage des Visiers	2
Visiereinstellungen	3
Wartung und Fehlerbehebung	3
Absehen	3
Spezifikationen	3
SIG SAUER® Electro-Optics Infinite Guarantee™ (unbegrenzte Garantie)	4
SIG SAUER Electronic Component Limited 5-Year Warranty (5 Jahre Garantie auf elektronische Bauteile)	4

Eine digitale Version dieses Handbuchs ist verfügbar unter:
sigbauer.com/cqs-manual

EINFÜHRUNG

Das SIG SAUER® ROMEO8™ CQS ROTPUNKTVISIER ist eines der fortschrittlichsten Visiere auf dem Markt. Mit wählbaren Absehen, einer Batteriebensdauer von mehr als 5 Jahren und einem abnehmbaren Laufmantel (8T) bietet es ein robustes und technologisch überlegenes Visiersystem. Das ROMEO8 verfügt über eine 1X-Linse mit hoher Lichtdurchlässigkeit und ein Quad-Rectangle-Design, das die schnelle Auswahl zwischen 4 Absehen ermöglicht. Bei Verwendung einer CR123A-Batterie ist eine Lebensdauer von über 275.000 Stunden zu erwarten. Im Lieferumfang ist der abnehmbare Laufmantel (8T) für härteste Bedingungen enthalten, der mit nur einem T10 Torx-Bit für ein schlankeres Design entfernt werden kann. Das ROMEO8 ist durch SIG SAUERs Electro-Optics Infinite Garantie (unbegrenzte Garantie) und Electronic & Tritium Limited 5-Year Warranty (5 Jahre Garantie auf elektronische und Tritium-Bauteile) abgedeckt.

INHALT:

ROMEO8H 1x38 mm ROTPUNKTVISIER

- CR123A-Batterie
- Linsenreinigungstuch
- Produkthandbuch
- Montage-/Einstellwerkzeugsatz

ROMEO8T 1x38 mm ROTPUNKTVISIER

- Titan-Laufmantel
- Klappbare Linsenabdeckungen vorne und hinten
- Anti-Reflexionsvorrichtung
- CR123A-Batterie
- Linsenreinigungstuch
- Produkthandbuch
- Montage-/Einstellwerkzeugsatz

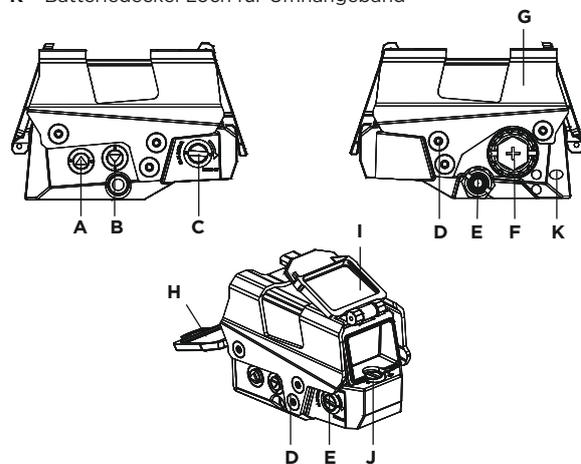
HAUPTMERKMALE:

- Linse mit hoher Lichtdurchlässigkeit für klarste Optik und 38 mm Objektivdurchmesser für das Schießen mit „beiden Augen offen“.
- Vier wählbare Absehen: Dot, Circle Dot, Dot mit Haltepunkten, Circle Dot mit Haltepunkten
- Titan-Laufmantel und Niederprofil-Linsenabdeckungen für ultimative Haltbarkeit unter härtesten Bedingungen (8T)
- MOTAC™ (Motion Activated Illumination System) – schaltet sich ein, wenn es eine Bewegung erkennt, und ab, wenn es dies nicht tut; kann bei Bedarf auch deaktiviert werden.

- 7075-T6 (8T) oder 6061-T6 (8H) Aluminium sorgt für Langlebigkeit unter allen Bedingungen.
- Wasserdichtheit von IPX-8
- SIG SAUER® Electro-Optics Infinite Guarantee™ (unbegrenzte Garantie) und SIG SAUER Electronic Component Limited 5-Year Warranty (5 Jahre Garantie auf elektronische Bauteile)

PRODUKT-IDENTIFIZIERUNG

- A** – ▲Taste zur Einstellung der Helligkeit
- B** – ▼Taste zur Einstellung der Helligkeit
- C** – Seiteneinstellschraube
- D** – T10 Laufmantelschrauben (8T)
- E** – 1/2" HEX-Mutter-Befestigung (85 in-lb)
- F** – Batteriedeckel
- G** – Laufmantel (8T)
- H** – Klappabdeckung vorne (8T)
- I** – Klappabdeckung hinten (8T)
- J** – Höheneinstellschraube
- K** – Batteriedeckel Loch für Umhängeband



⚠️ WARNUNG

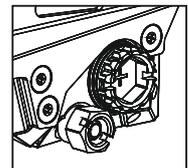
Stellen Sie vor dem Einsatz des ROMEO8 Visiers stets sicher, dass die Schusswaffe ungeladen und gesichert ist.

BEDIENUNG

Einsetzen der Batterie

Um die Batterie einzusetzen, schrauben Sie den Batteriedeckel (gegen den Uhrzeigersinn) ab und setzen die Batterie mit dem positiven (+) Ende nach außen ein. Setzen Sie den Batteriedeckel wieder ein und drehen Sie ihn (im Uhrzeigersinn), bis er handfest sitzt.

Achten Sie dabei darauf, dass die Gewinde nicht beschädigt werden. Verwenden Sie kein Werkzeug, um den Batteriedeckel anzuziehen, da dies die Dichtung beschädigt und die Wasserdichtheit des Visiers beeinträchtigt.



VISIER EIN- UND AUSSCHALTEN

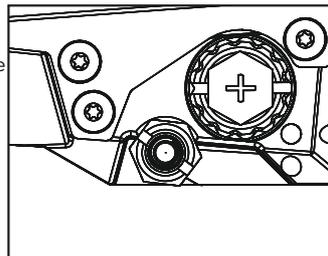
- Schalten Sie das Visier ein, indem Sie entweder die Taste zur Einstellung der Helligkeit ▲ oder ▼ drücken und wieder loslassen.
- Zum Umschalten zwischen den verschiedenen Absehen bei eingeschaltetem Visier drücken Sie beide Tasten zur Einstellung der Helligkeit ▲ und ▼ und halten sie gedrückt. Wenn das gewünschte Absehen erscheint, lassen Sie die Tasten los.
- Zum Ausschalten des Visiers drücken Sie entweder die Taste zur Einstellung der Helligkeit ▲ oder ▼ für mindestens 3 Sekunden. Das Visier bleibt ausgeschaltet, bis Sie entweder die Taste zur

Einstellung der Helligkeit ▲ oder ▼ drücken. Wenn das Visier wieder eingeschaltet wird, kehrt es zur zuletzt verwendeten Helligkeitseinstellung zurück.

- Nach 2 Minuten Inaktivität (keine Bewegung) wechselt das Visier in den Energiesparmodus und schaltet sich automatisch aus. JEGLICHE Bewegung schaltet das Visier sofort wieder ein und stellt das Visier auf die zuletzt verwendete Helligkeitseinstellung zurück.
- Das ROMEO8 hat 13 Beleuchtungseinstellungen, 10 für Tageslicht und 3 für Nachtsicht. Um die Helligkeit des Absehens zu erhöhen, drücken Sie die Taste ▲ auf der linken Seite des Visiers und lassen sie wieder los. Um die Helligkeit des Absehens zu verringern, drücken Sie die Taste ▼ auf der linken Seite des Visiers und lassen sie wieder los.

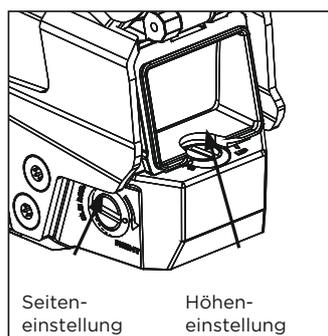
BEFESTIGUNG DES VISIERS

- Mit dem 1/2" HEX-Mutter-Querbolzen kann das ROMEO8 auf jeder M1913-Picatinny-Schiene befestigt werden. Lösen Sie die HEX-Mutter (gegen den Uhrzeigersinn) bis zum Anschlag und setzen Sie dann das Visier auf das obere M1913-Schienenprofil in einem für den Schützen bequemen Augenabstand auf. Achten Sie darauf, dass der Befestigungs-Querbolzen in einem Schienenschlitz sitzt, und ziehen Sie dann die HEX-Mutter (im Uhrzeigersinn) handfest an, während Sie das Visier nach vorne zur Mündung schieben.
- Ziehen Sie die Mutter mit einem Drehmomentschlüssel auf **85 in-lb** an. Es ist keine Gewindegewandung oder Kontermutter erforderlich.
- Im Notfall kann der Batteriedeckel zum Anziehen der HEX-Mutter verwendet werden. Entfernen Sie den Batteriedeckel und setzen Sie ihn auf die 1/2"-HEX-Mutter. Warnung: Diese Vorgehensweise ist nur im Notfall anzuwenden, da das für den Nullhalt erforderliche Drehmoment von 85 in-lb nicht aufgebracht wird.



VISIEREINSTELLUNGEN

- Die Höhenverstellung befindet sich oben auf dem Visier. Um den Treffpunkt (POI) höher einzustellen, drehen Sie die Höheneinstellschraube mit einem Werkzeug gegen den Uhrzeigersinn. Jeder Klick entspricht 0,5 MOA. Um den Treffpunkt tiefer einzustellen, drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn.
- Die Seitenverstellung befindet sich auf der linken Seite des Visiers. Um den Treffpunkt nach links zu verschieben, drehen Sie die Seiteneinstellschraube gegen den Uhrzeigersinn. Jeder Klick entspricht 0,5 MOA. Um den Treffpunkt nach rechts zu verschieben, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn.
- Das ROMEO8 hat einen Verstellbereich von ca. 70 MOA in jede Richtung vom optischen Zentrum aus, was das Nullsetzen vieler verschiedener Waffensysteme ermöglicht.



WARTUNG

- Reinigen Sie Ihre Linse mit einem weichen Tuch oder einem Linsenstift. Der beste Weg zur Aufrechterhaltung der Bildqualität ist es, die Linse frei von Schmutz und Staub zu halten, die Kratzer verursachen können.
- Halten Sie die klappbaren Linsenabdeckungen (ROMEO8T) bei Nichtverwendung des Visiers geschlossen, um die Gläser vor Kratzern zu schützen

FEHLERBEHEBUNG

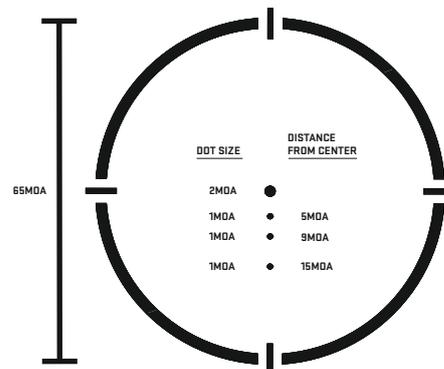
POI-Wechsel zwischen Serien

- Überprüfen Sie, dass die 1/2"-HEX-Mutter mit dem korrekten Drehmomentwert (85 in-lbs) angezogen ist.
- Prüfen/Reinigen Sie Ihre Waffe.
- Überprüfen Sie, dass sich die Munition nicht geändert hat – Rotpunkt nicht beleuchtet
- Stellen Sie sicher, dass das Visier eingeschaltet ist (Seite 2)
- Ersetzen Sie die Batterie (Seite 3)

ABSEHEN

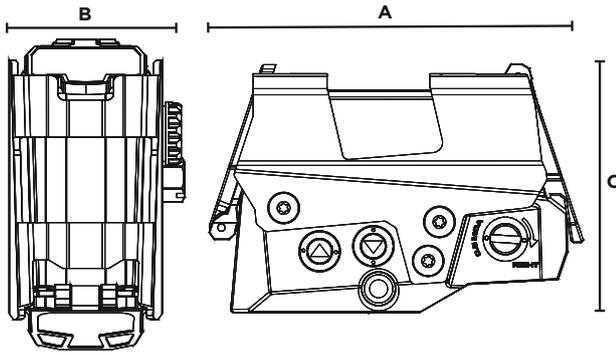
Das ROMEO8 verfügt über ein ballistisches Absehen mit Haltepunkten, mit dem Ziele in der Ferne ohne Anpassung der Optik erfasst werden können. Die Haltepunkte sind auf 5, 9 und 15 MOA vom Mittelpunkt eingestellt. Die Größe des Mittelpunkts beträgt 2 MOA, die Größe der ballistischen Haltepunkte beträgt 1 MOA und die Größe des Außenkreises beträgt 65 MOA.

BEISPIEL KONFIGURATION	BEISPIEL HALTEPUNKT
Munition: M855A1	5MOA=350m
Waffe: 14,5" M4	9MOA=500m
Höhe: 3000DA	15MOA=675-700m
Null: 100m	



ROMEO8 SPEZIFIKATIONEN

Vergrößerung	1x
Beleuchtungseinstellungen	10 Tageslicht / 3 Nachtsicht
Sichtfeld	1,25 Zoll x 0,91 Zoll
Bereich für Höheneinstellung	+/- 70 MOA
Bereich für Seiteneinstellung	+/- 70 MOA
Gewicht	13,7 oz / 388 g (8T) 10,7 oz / 304 g (8H)



A - 3,52 in / 89,4 mm | B - 1,97 in / 50 mm | C - 2,8 in / 71 mm

SIG SAUER Electro-Optics Infinite Guarantee™ (UNBEGRENZTE GARANTIE)



SIG SAUER fertigt seit über zweihundert Jahren die robustesten und zuverlässigsten Hochleistungs-Schusswaffen. Wir blicken auf einen Erfahrungsschatz in Konstruktion, Technik und Präzisionsfertigung zurück, der vor die Gründung jedes anderen Optikunternehmens

weltweit zurückreicht. Wir wissen, wie wichtig Qualität im Dienst/Einsatz, auf dem Schießplatz oder bei Ihrer nächsten Jagd ist. SIG SAUER Electro-Optics hat sich das Recht auf diese Qualitätsauszeichnung erst verdienen müssen, und genau diese Qualität wird Ihnen durch die Infinite Guarantee zugesichert – unbegrenzt.

Wir reparieren oder ersetzen Ihr SIG SAUER-Produkt kostenfrei, wenn es beschädigt oder defekt ist. Sollten wir es nicht reparieren können, ersetzen wir es durch ein voll funktionsfähiges Produkt in einem gleichwertigen oder besseren Zustand.

Dabei spielt es keine Rolle, wer den Schaden verursacht hat oder wo Sie das Produkt gekauft haben.

SIG SAUER Infinite Guarantee™

- Volle Lebenszeitgarantie
- Uneingeschränkt übertragbar
- Keine Garantiekarte erforderlich
- Kein Kaufbeleg erforderlich
- Keine zeitlichen Beschränkungen
- Keine Kosten

Wenn Sie ein Problem haben, stehen wir Ihnen zur Seite, wenn es darauf ankommt, unabhängig von der Ursache. Beachten Sie bitte, dass unsere Infinite Guarantee nicht für vorsätzlich verursachte Schäden, Schönheitsfehler, die sich nicht auf die Leistung der Optik auswirken, Verlust, Diebstahl oder unbefugte Reparaturen bzw. Veränderungen aufkommt. Ausgeschlossen sind elektronische Komponenten.

SIG SAUER ELECTRONIC & TRITIUM COMPONENT LIMITED 5-YEAR WARRANTY (5 JAHRE GARANTIE AUF ELEKTRONISCHE UND TRITIUM-BAUTEILE)



Für Komponenten, die nicht von der SIG SAUER® Infinite Guarantee™ abgedeckt sind, gilt diese Garantie für alle Material- und Verarbeitungsfehler der elektronischen und Tritium-Komponenten von beleuchteten Zielfernrohren/Visieren, Pistolensvisieren,

elektronischen Visieren, Taschenlampen, Lasern, Ferngläsern, Spektiven und Entfernungsmessern. Diese Garantie wird für fünf Jahre ab Fertigungsdatum gewährt. Sollten die elektronischen oder Tritium-Komponenten dieser Produkte innerhalb dieser Frist von fünf Jahren Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, repariert SIG SAUER Ihr Produkt kostenfrei. Sollten wir es nicht reparieren können, ersetzen wir es durch ein voll funktionsfähiges Produkt in einem gleichwertigen oder besseren Zustand.

